

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2020/10460]

11 DECEMBER 2020. — Besluit van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest houdende verlenging van het besluit van 26 oktober 2020 tot bepaling van bijkomende maatregelen naast degene die bepaald zijn door de minister van Binnenlandse Zaken om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken

De Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,

Gelet op artikel 166, § 2 van de Grondwet;

Gelet op artikel 48 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, zoals gewijzigd bij de wet van 6 januari 2014;

Gelet op artikel 11 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, zoals vervangen door de wet van 7 december 1998;

Gelet op artikel 128 van de provinciewet;

Gelet op artikel 4, § 2^{quater}, 1° van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten, zoals gewijzigd door de wet van 6 januari 2014;

Gelet op het ministerieel besluit van 13 maart 2020 houdende de afkondiging van de federale fase betreffende de coördinatie en het beheer van de crisis coronavirus COVID-19;

Gelet op het advies 2.3 (82) van Ceval dat de zes gulden regels omschrijft die moeten worden toegepast in de verschillende stadia van de COVID-19 pandemie;

Gelet op de nota van de gezondheidsexperts die op 23 oktober 2020 gericht werd aan het Overlegcomité, en op de nota die op 24 oktober 2020 door de gezondheidsexperts van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie werd opgemaakt ter attentie van de provinciale crisiscel;

Gelet op de vergadering van de provinciale Crisiscel uitgebreid met de Burgemeesters en de diensten van het Verenigd College, die op 24 oktober 2020 plaatsvond;

Gelet op het besluit van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 26 oktober 2020 tot bepaling van bijkomende maatregelen naast degene die bepaald zijn door de minister van Binnenlandse Zaken om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken, zoals gewijzigd door het besluit van 3 november 2020;

Gelet op het ministerieel besluit van 28 oktober 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken, zoals gewijzigd door de ministeriële besluiten van 1 en 28 november 2020;

Gelet op de vergadering van de Gewestelijke Veiligheidsraad van 1 december 2020;

Gelet op de epidemiologische rapporten opgesteld door Sciensano;

Gelet op het voorafgaande overleg met het nationaal Crisiscentrum en de coronacommissaris die door de federale staat is aangesteld voor de beheersing van de COVID-19-crisis;

Gelet op het voorzorgsbeginsel in het kader van het beheer van een internationale gezondheidscrisis;

Gelet op de dringendheid en het gezondheidsrisico dat de ontwikkeling en de verspreiding van het coronavirus COVID-19 voor de bevolking op het grondgebied van het Brussels Gewest met zich meebrengen;

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2020/10460]

11 DECEMBRE 2020. — Arrêté du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale prolongeant l'arrêté du 26 octobre 2020 arrêtant des mesures complémentaires à celles arrêtées par le ministre de l'Intérieur afin de limiter la propagation du coronavirus COVID-19

Le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'article 166, § 2, de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, en son article 48 modifié par la loi du 6 janvier 2014;

Vu la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, en son article 11 remplacé par la loi du 7 décembre 1998;

Vu l'article 128 de la loi provinciale;

Vu la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes en son article 4, § 2^{quater}, 1°, tel que modifié par la loi du 6 janvier 2014;

Vu l'arrêté ministériel du 13 mars 2020 portant déclenchement de la phase fédérale concernant la coordination et la gestion de la crise coronavirus COVID-19;

Vu l'avis 2.3 (82) de la Ceval qui définit les 6 règles d'or à appliquer dans les différents stades de la pandémie COVID-19;

Vu la note des experts sanitaires émise le 23 octobre 2020 à l'attention du Comité de concertation, et celle établie le 24 octobre 2020 par les experts sanitaires de la Commission communautaire commune à l'attention de la cellule de crise provinciale;

Vu la réunion de la Cellule de crise provinciale élargie aux Bourgmestres et aux services du Collège réuni qui s'est tenue le 24 octobre 2020;

Vu l'arrêté du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 octobre 2020 arrêtant des mesures complémentaires à celles arrêtées par le ministre de l'Intérieur afin de limiter la propagation du coronavirus COVID-19, tel que modifié par l'arrêté du 3 novembre 2020;

Vu l'arrêté ministériel du 28 octobre 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19, tel que modifié par les arrêtés ministériels du 1^{er} et 28 novembre 2020;

Vu la réunion du Conseil Régional de Sécurité du 1^{er} décembre 2020;

Vu les rapports épidémiologiques établis par Sciensano;

Vu la concertation préalable avec le centre de crise national et le commissaire Corona désigné par l'Etat fédéral pour la gestion de la crise du COVID-19

Vu le principe de précaution dans le cadre de la gestion d'une crise sanitaire internationale;

Vu l'urgence et le risque sanitaire que présente le développement et la propagation du coronavirus COVID-19 pour la population sur le territoire de la Région bruxelloise;

Overwegende dat ons land sinds 13 oktober 2020 op nationaal niveau in alarmniveau 4 (zeer hoge alertheid) zit;

Overwegende dat het dagelijks gemiddelde van nieuwe besmettingen met het coronavirus COVID-19 in België over de laatste zeven dagen is gestegen tot 2.163 bevestigde positieve gevallen op 6 december 2020;

Overwegende dat deze evolutie tot gevolg heeft dat de bezettingsgraad van de ziekenhuizen, in het bijzonder van de diensten van de intensieve zorg, kritiek blijft; dat op 6 december 2020 in totaal 3.213 patiënten waren opgenomen in de Belgische ziekenhuizen; dat op diezelfde datum in totaal 739 patiënten waren opgenomen op de diensten van de intensieve zorg; dat de druk op de ziekenhuizen en op de continuïteit van de niet-COVID-19-zorg nog zeer hoog blijft en dat dit een aanzienlijk effect kan hebben op de volksgezondheid; dat de ziekenhuizen blijven kampen met personeelsuitval wegens ziekte en dat dit leidt tot een tekort aan personeel in de zorgsector; dat de opvang van patiënten op het grondgebied onder druk blijft staan

Overwegende dat de epidemiologische situatie nog steeds zeer ernstig en precar is; dat de incidentie nog 278 op 100.000 inwoners bedraagt; dat de druk op de ziekenhuizen en andere zorgverleners hoog blijft; dat een verdere daling van de cijfers noodzakelijk is om uit deze gevaarlijke epidemiologische situatie te geraken; dat verregaande en ingrijpende maatregelen noodzakelijk blijven om de situatie onder controle te houden;

Overwegende dat ook de situatie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zorgwekkend blijft en vereist om de bijkomende maatregelen naast degene die al bepaald zijn door de minister van Binnenlandse Zaken, te behouden;

Dat uit de rapporten van Sciensano blijkt dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bijvoorbeeld nog altijd het gewest met het grootste aantal ziekenhuisopnames van covid-19-patiënten is;

Overwegende dat hoewel begin december een lichte daling van het aantal besmettingen werd vastgesteld, die trend sinds enkele dagen blijkt te stagneren en er zich sinds 8 december zelfs opnieuw een stijging aftekent;

Overwegende dat iedere versoepelingsmaatregel gekoppeld moet worden aan de voorwaarde dat gedurende drie weken een stabiele verbetering van de gezondheidssituatie wordt vastgesteld; dat die vaststelling nog niet gemaakt kan worden;

Overwegende dat moet worden verzekerd dat een dalende trend aangehouden blijft en dat de inspanningen die door de gehele bevolking en alle getroffen sectoren, waaronder de economische en de zorgsector, zijn verricht, niet teniet worden gedaan; dat enkel zeer strikte maatregelen ervoor kunnen zorgen dat de situatie opnieuw onder controle komt;

Overwegende dat in artikel 27, § 1, tweede lid van het ministerieel besluit van 28 oktober 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken bepaald is dat *“wanneer de burgemeester of de gouverneur door het gezondheidsorganisme van de betrokken gefedereerde entiteit wordt ingelicht over een plaatselijke toename van de epidemie op diens grondgebied, of wanneer hij dit vaststelt, hij bijkomende maatregelen moet nemen vereist door de situatie”*;

Dat de lokale overheden bijgevolg de mogelijkheid behouden om, naast de maatregelen die al door de federale overheid zijn uitgevaardigd, omwille van de bijzondere gezondheidssituatie op hun grondgebied bijkomende maatregelen goed te keuren;

Overwegende de heropening van de niet-essentiële winkels;

Dat de eindejaarsperiode aanleiding geeft tot drukker bezochte winkels;

Dat om een grote concentratie van klanten in de winkels te vermijden, voorgesteld wordt om de openingsuren ervan te verlengen waardoor de toestroom van klanten kan worden gespreid; dat daarom voorgesteld wordt om gedurende een beperkte periode tot en met 31 december 2020 “de voedingswinkels en alle andere handelszaken te laten sluiten om 21.00 uur”;

Considérant que notre pays est en niveau d’alerte 4 (alerte très élevée) au niveau national depuis le 13 octobre 2020;

Considérant que la moyenne journalière des nouvelles infections au coronavirus COVID-19 en Belgique sur les sept derniers jours est passée à 2.163 cas confirmés positifs à la date du 6 décembre 2020;

Considérant que cette évolution a toujours pour conséquence que le taux d’engorgement des hôpitaux, en particulier des services de soins intensifs, demeure critique; qu’à la date du 6 décembre 2020, au total 3213 patients ont été admis dans les hôpitaux belges; qu’à cette même date, au total 739 patients ont été admis dans les unités de soins intensifs; que la pression sur les hôpitaux et sur la continuité des soins non COVID-19 demeure encore très élevée et que ceci peut avoir un effet significatif sur la santé publique; que les hôpitaux restent confrontés à un absentéisme pour cause de maladie du personnel et que ceci entraîne une pénurie de personnel dans le secteur des soins de santé; que l’accueil des patients sur le territoire reste sous pression

Considérant que la situation épidémiologique demeure sérieuse et précaire; que l’incidence est encore de 278 sur 100 000 habitants; que la pression sur les hôpitaux et les autres prestataires de soins de santé demeure élevée; qu’une poursuite de la diminution des chiffres est toujours nécessaire en vue de sortir de cette situation épidémiologique dangereuse; que des mesures de grande envergure et de large portée demeurent nécessaires pour en garder le contrôle;

Considérant que la situation en Région de Bruxelles-Capitale reste également préoccupante et nécessite le maintien des mesures complémentaires à celles déjà arrêtées par la ministre de l’Intérieur;

Qu’il ressort des rapports Sciensano que la Région de Bruxelles-Capitales reste, par exemple, la Région enregistrant le plus grand nombre d’hospitalisations de cas covid-19;

Considérant que si on a pu enregistrer au début du mois de décembre une légère baisse des cas de contamination, il semble que cette tendance stagne depuis quelques jours et reparte même à la hausse depuis le 8 décembre dernier;

Considérant que toute mesure d’assouplissement doit être conditionnée au constat d’une situation sanitaire améliorée et stable sur 3 semaines; que ce constat ne peut pas encore être établi;

Considérant qu’il est nécessaire de veiller à ce qu’une tendance à la baisse se poursuive et que les efforts déployés par l’ensemble de la population et par tous les secteurs concernés, y compris les secteurs de l’économie et de la santé, ne soient pas réduits à néant; que seules des mesures très strictes peuvent garantir que la situation revienne à nouveau sous contrôle;

Considérant que l’arrêté ministériel du 28 octobre 2020 portant des mesures d’urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 prévoit en son article 27, § 1^{er}, alinéa 2, que *« Lorsque le bourgmestre ou le gouverneur est informé par l’organisme de santé de l’entité fédérée concernée d’une résurgence locale de l’épidémie sur son territoire, ou lorsqu’il le constate, il doit prendre les mesures complémentaires requises par la situation »*;

Qu’ainsi, outre les mesures déjà édictées au niveau fédéral, les autorités locales conservent la possibilité d’adopter des mesures complémentaires en raison de la situation sanitaire particulière propre à leur territoire;

Considérant la réouverture des magasins non essentiels;

Que la période de fin d’année est propice à une hausse de fréquentation des commerces;

Qu’afin d’éviter une concentration importante de clients dans les commerces, il est proposé d’allonger leur heures d’ouverture permettant ainsi l’étalement de la fréquentation de la clientèle; qu’il est donc proposé pendant une période limitée courant jusqu’au 31 décembre 2020 que « les magasins d’alimentation et tous les autres commerces ferment à 21.00 heures »;

Overwegende dat het in het licht van de maatregelen die door de minister van Binnenlandse Zaken zijn genomen, gerechtvaardigd is om de maatregelen te verlengen tot 15 januari 2021; dat de nationale maatregelen om het virus te bestrijden van toepassing zijn tot 15 januari aanstaande, de dag waarop de gezondheidssituatie en de relevantie van de genomen maatregelen opnieuw zullen worden onderzocht; dat het aangewezen is om voor onderhavige maatregel diezelfde deadline aan te houden,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 10 van het besluit van 26 oktober 2020 tot bepaling van bijkomende maatregelen naast degene die bepaald zijn door de minister van Binnenlandse Zaken om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken, gewijzigd door het besluit van 3 november 2020, wordt aangevuld met een tweede lid dat luidt als volgt :

“In afwijking van het eerste lid en tot en met 31 december 2020 sluiten de voedingswinkels en alle andere handelszaken om 21.00 uur”.

Art. 2. Artikel 16 van datzelfde besluit wordt vervangen als volgt :
“De maatregelen opgelegd door dit besluit gelden tot en met 15 januari 2021.”

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. Overeenkomstig artikel 14 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan een beroep tot nietigverklaring van dit besluit worden ingediend bij de afdeling administratie van de Raad van State wegens schending van hetzij substantiële, hetzij op straffe van nietigheid voorgeschreven vormen, overschrijding of afwijking van macht. Het verzoek tot nietigverklaring moet, op straffe van onontvankelijkheid, worden ingediend binnen de 60 dagen na de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*. Het verzoekschrift wordt ofwel per post aangetekend verzonden naar de griffie van de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel, ofwel wordt het ingediend volgens de elektronische procedure met behulp van de identiteitskaart op de beveiligde website van de Raad van State <http://eproadmin.raadvst-consetat.be>. Er kan tevens een vordering tot schorsing van het besluit worden ingediend, conform de bepalingen van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State.

Brussel, 11 december 2020.

De Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,
R. VERVOORT

Considérant que la prolongation des mesures jusqu'au 15 janvier 2021 se justifie au regard des mesures prises par le ministre de l'Intérieur; que les mesures nationales prises pour lutter contre le virus sont d'application jusqu'au 15 janvier prochain, date à laquelle la situation sanitaire et la pertinence des mesures prises seront réexaminées; qu'il y a lieu de s'aligner sur cette échéance pour la présente mesure,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 10 de l'arrêté du 26 octobre 2020 arrêtant des mesures complémentaires à celles arrêtées par le ministre de l'Intérieur afin de limiter la propagation du coronavirus COVID-19, modifié par l'arrêté du 3 novembre 2020, est complété par un alinéa 2 établi comme suit :

« Par dérogation à l'alinéa 1^{er} et jusqu'au 31 décembre 2020 inclus, les magasins d'alimentation et tous les autres commerces ferment à 21.00 heures ».

Art. 2. L'article 16 du même arrêté est remplacé comme suit :

« Les mesures prescrites par le présent arrêté sont d'application jusqu'au 15 janvier 2021 inclus. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Conformément à l'article 14 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours en annulation de cet arrêté peut être introduit auprès de la section d'administration du Conseil d'Etat, pour violation des formes soit substantielles, soit prescrites à peine de nullité, excès ou détournement de pouvoir. La demande d'annulation doit, sous peine de non-recevabilité, être introduite dans les 60 jours de la publication au *Moniteur belge*. La requête est adressée au greffe du Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles, soit sous pli recommandé à la poste, soit suivant la procédure électronique au moyen de la carte d'identité sur le site internet sécurisé du Conseil d'Etat <http://eproadmin.raadvst-consetat.be>. Une action de suspension de l'arrêté peut également être introduite, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure de référé devant le Conseil d'Etat.

Bruxelles, le 11 décembre 2020.

Le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale,
R. VERVOORT

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2020/10458]

11 DECEMBER 2020. — Besluit van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot wijziging van het politiebepsluit van 26 oktober 2020 tot uitvaardiging van een avondklok van 22 u tot 6 u op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,

Gelet op artikel 166, § 2 van de Grondwet;

Gelet op artikel 48 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, zoals gewijzigd bij de wet van 6 januari 2014;

Gelet op de wet van 6 maart 1818 betreffende de straffen uit te spreken tegen de overtreders van algemene verordeningen of te stellen bij provinciale of plaatselijke reglementen;

Gelet op artikel 128 van de provinciewet van 30 april 1836;

Gelet op artikel 11 van de wet op het politieambt van 5 augustus 1992, gewijzigd door artikel 165 van de wet van 7 december 1998;

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2020/10458]

11 DECEMBRE 2020. — Arrêté du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté de police du 26 octobre 2020 arrêtant un couvre-feu de 22 h à 6 h sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'article 166, § 2, de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, en son article 48 modifié par la loi du 6 janvier 2014;

Vu la loi du 6 mars 1818 relative aux peines à infliger pour les contraventions aux mesures générales d'administration intérieure, ainsi que les peines qui pourront être statuées par les règlements des autorités provinciales ou communales;

Vu l'article 128 de la loi provinciale du 30 avril 1836;

Vu la loi sur la fonction de police du 5 août 1992, en son article 11 tel que modifié par l'art 165 de la loi du 7 décembre 1998;